

بسم الله الرحمن الرحيم

## إقرار

أقر بأن هذا البحث الذي قمت بإعداده كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس بجامعة سلطان مولان حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كله من ثمرة عمل يدي، وأما الأجزاء المحدودة التي اقتبستها من مؤلفات غيري فقد تمت الإشارة إلى مصادرها بوضوح وفقاً لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العملية الأكاديمية.

وفي حالة العثور على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عمل يدي أو العثور على وجود السرقة أو الانتحال من مؤلفات غيري، فأني مستعد لتلقي عقوبة سحب الدرجة العلمية التي حصلت عليها وعقوبات أخرى للوائح والقوانين سارية المفعول في الجامعة.

سيرانج، ٢٠ مارس ٢٢ ٢٠

فتح الرحمن

رقم التسجيل : ١٨١٢٢٠١١١

## ملخص البحث

فتح الرحمن، رقم التسجيل : ١٨١٢٢٠١١١، وموضوع البحث: "تطوير وسيلة الصور الإلكترونية في إتقان المفردات (بحث تطويري في المدرسة مطلع الأنوار المتوسطة الإسلامية مالينج فينج).

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة خطوات تطوير وسيلة الصور الإلكترونية في إتقان المفردات في المدرسة مطلع الأنوار المتوسطة الإسلامية مالينج فينج، و معرفة فعالية تطوير وسيلة الصور الإلكترونية في إتقان المفردات في المدرسة مطلع الأنوار المتوسطة الإسلامية مالينج فينج. لتحقيق الأهداف ذات الصلة أعلاه، يستخدم الباحث نظرية تطوير Borg and Gall في ١٠ المراحل و أسلوب الجمع البيانات. وأظهرت النتائج أن فعالية تطوير وسيلة الصور الإلكترونية كانت فعالة ويمكن ملاحظتها من نتائج الاختبار القبلي ٣٨,٣% والاختبار البعدي ٨٤,٣%. لذلك هناك فرق كبير بنسبة ٤٥.٦% في مستوى قدرة الطلاب على المفردات قبل وبعد استخدام وسيلة الصور الإلكترونية.

الكلمات المفتاحية: وسيلة الصور، الإلكترونية، إتقان المفردات.

## **ABSTRACT**

*Fatkhur Rahman, SRN : 181220111, and the subject of the research: "The development of the electronic image method in the mastery of vocabulary (development research at the school at the beginning of the Islamic Mathlaul Anwar Malingping)*

*This study aims to learn about the development of electronic imagery in mastering vocabulary in Tasmanian schools such as Anwar Malingping, and to find out the effectiveness of developing electronic imagery in mastering vocabulary in Tasmanian schools such as Anwar Malingping. To achieve the relevant objectives above, the researcher uses brog and Gall's development theory in 10 Stages and The Method of Collection of Statements. The results showed that the effectiveness of developing the electronic image medium was effective and can be observed from the results of pretest 38,3% and posttest 84,3%. So there is a significant 45,6% difference in the level of students' ability to vocabulary before and after using the electronic image method.*

*Keywords : Image Media, Electronic, Vocabulary Mastery.*

## **ABSTRAK**

Fatkhur Rahman, NIM : 181220111, Judul Penelitian : Pengembangan Media Gambar Elektronik dalam Penguasaan Kosakata (Penelitian Pengembangan di Sekolah Madrasah Tsanawiyah Mathlaul Anwar Malingping).

Penelitian ini bertujuan untuk mempelajari tentang Pengembangan Media Gambar Elektronik dalam Penguasaan Kosakata Penelitian Pengembangan di Sekolah Madrasah Tsanawiyah Mathlaul Anwar Malingping, dan untuk mengetahui efektivitas Pengembangan Media Gambar Elektronik dalam Penguasaan Kosakata Penelitian Pengembangan di Sekolah Madrasah Tsanawiyah Mathlaul Anwar Malingping. Untuk mencapai tujuan yang relevan di atas, peneliti menggunakan teori pengembangan Borg dan Gall dalam 10 Tahapan dan Metode Pengumpulan Data. Hasil penelitian menunjukkan bahwa efektivitas pengembangan media gambar elektronik efektif dan dapat diamati dari hasil pretest 38,3% dan posttest sebesar 84,3%. Jadi ada perbedaan signifikan 45,6% dalam tingkat kemampuan siswa untuk kosakata sebelum dan sesudah menggunakan media gambar elektronik.

Kata kunci: Media Gambar, Elektronik, Penguasaan Kosakata.

## موافقة المشرف


هذا البحث الذي قام باعداده الطالب: فتح الرحمن، رقم التسجيل : ١٨١٢٢٠١١١،  
وموضوعها: تطوير وسيلة الصور الإلكترونية في إتقان المفردات بحث تطويري في المدرسة  
مطلع الأنوار المتوسطة الإسلامية مالىنج فينج.

والذي شرفت بالإشراف عليه، هذا البحث تمت كتابته وصالح للمناقشة .

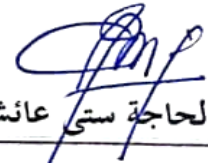
هذا، والله التوفيق.

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

  
حبي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٣٠٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٥

  
الدكتورة الحاجه ستي عائشة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١٢١٤٢٠٠٢١٢١٠٠١

# تطوير وسيلة الصور الإلكترونية في إتقان المفردات

(بحث تطويري في المدرسة مطلع الأنوار المتوسطة الإسلامية مالينج فينج)

بحث

مقدم الى قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التدريس

لتكلمة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في التربية

إعداد الطالب

فتح الرحمن

رقم التسجيل : ١٨١٢٢٠١١١

تحت إشراف

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

  
حبي، الماجستير


رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٣٠٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٥

  
الدكتورة الحاجة ستي عائشة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١٢١٤٢٠٠٣١٢١٠٠١

بموافقة

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية



دينا إندريننا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٠١٢٠٠٣١٢٢٠٢

  
عميد كلية التربية والتدريس  
  
الدكتور نانا جومهاالا، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٧١١٠٢٩١٩٩٩٠٣١٠٠٢

## تقرير لجنة الحكم والمناقشة

تمت مناقشة هذا البحث الذي تقدم به الطالب فتح الرحمن، رقم التسجيل : ١٨١٢٢٠١١١ وموضوعه: " تطوير وسيلة الصور الإلكترونية في إتقان المفردات (بحث تطويري في المدرسة مطلع الأنوار المتوسطة الإسلامية مالىنج فينج)"، وذلك اليوم الإثنين ١٠ أكتوبر ٢٠٢٢ م، أمام لجنة الحكم والمناقشة في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن. وبناء عليه تم منح الطالب الدرجة الجامعية الأولى في التربية.

### لجنة الحكم والمناقشة

سكرتيرة اللجنة

أدي إيرما، الماجستير

رئيس اللجنة

الدكتور الحاج سبحان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٩١٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

### أعضاء الامتحان

المتحن الثاني

عبيدالله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٨٠٦٢٠١٨٠١١٠٠١

المتحنة الأولى

دينا إندريثنا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٠١٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

المشرف الثاني

حبيبي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١٢١٢٠٠٣١٢١٠٠١

المشرفة الأولى

الدكتورة الحاجة سني عائشة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٣٠٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٥

## الإهداء

أهدي هذا البحث لوالدي علي ماسيودي ووالدتي سיתי مالفوح ، التي أحترمها وأحبها والتي تذكرنني كل يوم وليلة حتى أتمكن من إكمال هذا البحث بنجاح.



## شعار

اقنعوا بالإيمان ، حاولوا بالعلوم ، أنقلوا بالأعمال.

## سيرة ذاتية

اسم الباحث فتح الرحمن، رقم التسجيل ١٨١٢٢٠١١١ محل وتاريخ الميلاد لييكو، ٢٥ من أغسطس ٢٠٠١. اسم الوالد علي مصحدي واسم الوالدة ستي مرفعة، السلم التعليمي مدرسة ساوث مالينغينج ٢ الابتدائية العامة (٢٠٠٦ حتى سنة ٢٠١٢)، مدرسة مطلع أنور المتوسطة الإسلامية مالينف ينج (٢٠١٢ حتى سنة ٢٠١٥)، مدرسة الثانوية الحكومية مالينف ينج وحد (٢٠١٥ حتى سنة ٢٠١٨)، جامعة سلطان مولانا حسن الدين بنتن الإسلامية الحكومية تخصص تعليم اللغة العربية (٢٠١٨ إلى الوقت الحاضر) ٢٠١٨ م.

## شكر وتقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على سيدنا محمد خير الأنام، وعلى آله وأصحابه البررة الكرام، وبعد: فيسريني ويشرفني في هذه المناسبة أن أقدم بخالص الشكر والتقدير إلى كل من أعانني في إتمام هذا البحث المتواضع، وفي متقدمتهم :

- ١- فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور الحاج واوان وحي الدين، الماجستير، مدير ج امعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
- ٢- فضيلة المكرم الدكتور الحاج نانا جمحانا، الماجستير، عميد كلية التربية والتدريس، جامعة سلط مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
- ٣- فضيلة المكرمة دينا إندريثنا، الماجستير، رئيسة قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
- ٤- السيدة الدكتورة الحاجة ستي عائشة، الماجستير، المشرفة الأولى على البحث.
- ٥- السيد حبيبي، الماجستير، المشرف الثاني على البحث.
- ٦- جميع أساتذتي وأستاذاتي بكلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٧- السيد نورخيلس ، مدرس اللغة العربية في الدراسات التحريية في مدرسة  
تسناوية مثل أنور مالينغينغ ، الذي ساعدني كثيراً في تطبيق أدوات البحث في  
الفصل الدراسي في المدرسة.

٨- والدي علي ماسيودي ووالدي ستي ماربواه وأختي مارلينا وأخي حبيبي  
وعائلاتهم الذين يدعمون هذا البحث دائماً

٩- جميع الزملاء والزملاء في الجامعة وكذلك الأصدقاء والجمعيات الذين ساعدوني  
وشجعوني على إكمال هذا البحث ، وخاصة خير الفجري ، وإخوان ،  
وإكي ، ومازار والذين لا يمكن تسميتهم واحداً تلو الآخر. لهم جميعاً مني.  
إلى هؤلاء لهم مني كل حبي واحترامي، وأسأل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء، إنه  
سميع مجيب.

سيرانج، ٢٠ مارس ٢٠٢٢

الطالب فتح الرحمن

## محتويات البحث

أ	إقرار.....
ب	ملخص البحث.....
هـ	موافقة المشرف .....
و	تصديق المشرف بموافقة.....
ز	تقرير لجنة الحكم والمناقشة.....
ح	الإهداء .....
ط	شعار.....
ي	سيرة ذاتية.....
ك	شكر وتقدير.....
م	محتويات البحث.....

## الباب الأول

### مقدمة

أ	أ خلفية البحث .....
ب	ب أسئلة البحث .....
ج	ج أهداف البحث.....
د	د فوائد البحث.....
هـ	هـ أساس التفكير.....

و تنظيم البحث ..... ١٠

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ) التطوير الوسيلة الصور

١. مفهوم التطوير ..... ١٢

٢. خطوات التطوير ..... ١٤

٣. أنواع منتج التطوير..... ١٥

٤. مفهوم الوسيلة ..... ١٦

٥. فوائد الوسيلة ..... ١٩

٦. أهمية الوسيلة..... ٢٠

٧. أنواع الوسيلة..... ٢١

٨. مفهوم وسيلة الصور ..... ٢٢

٩. وظيفة وسيلة الصور ..... ٢٤

١٠. الغرض من وسيلة الصور ..... ٢٤

١١. الاستفادة من وسيلة الصور..... ٢٥

١٢. حضور وسيلة الصور..... ٢٧

#### ب) وسيلة الصور الإلكترونية

١. مفهوم الإلكترونية..... ٢٩

٢. الاستحقاقات الصور الإلكترونية..... ٣١

### ج) إتقان المفردات

١. مفهوم المفردات ..... ٣٣

٢. مفهوم إتقان المفردات..... ٣٧

## الباب الثالث

### مناهج البحث

أ موقع البحث وموعده..... ٤١

ب طريقة البحث..... ٤١

ج خطوات بحث التطوير..... ٤٣

د مجمع البحث و عينته ..... ٤٧

هـ أساليب جمع البيانات..... ٤٨

و أساليب تحليل البيانات..... ٥١

## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

أ) خطوات تطوير وسيلة الصور الإلكترونية..... ٥٥

ب) فعالية وسيلة الصور الإلكترونية في إتقان المفردات..... ٧٧

## الباب الخامس

### خاتمة

أ) نتائج البحث ..... ٨١

ب) المقترحات ..... ٨٢

المراجع

الملاحق